Pull someone's leg

/ˈpʊl ˌsʌmwʌnz ˈlɛg/

İdioms & Phrases | B1 · Orta | Deyim

Birine şaka yapmak, birini kandırmaya çalışmak, dalga geçmek.

TANIM

Aslında ciddi bir anlamı yok, tamamen gülmece için kullanılır. Are you pulling my leg? = Şaka mı yapıyorsun?

Türkçe: Birine takılmak, şaka yapmak.

ÖRNEK CÜMLELER

“Don't worry, I was just pulling your leg!”

İpucu / Tüyo

Bir haberden şüphe ettiğinde Are you pulling my leg? diyebilirsin.

MİNİ TEST

'Are you pulling my leg?' ne anlama gelir?

A) Bacağımı mı çekiyorsun?
B) Şaka mı yapıyorsun?
C) Beni zorluyor musun?
D) Benimle mi yarışıyorsun?

Cevap: B) Şaka mı yapıyorsun? — Pull someone's leg = şaka yapmak, dalga geçmek.